

EDI - ASN Note

Load-No.: 81471

25.08.2020 - 10:47

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

page 1/1

-No: 91001108

SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross weight: 17.526 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No

-FOB

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

80753162
25.08.2020000010 251109090
035305-900

17.460

PC M

SCHAITRAD 5. GANG

550003915902

nt. wt.: 15.949 KG , gr. wt.: 17.526 KG

CC: 200050292

970

PC M

CC: 200050286

970

PC M

CC: 200050278

970

PC M

CC: 200050265

970

PC M

CC: 200050262

970

PC M

CC: 200050252

970

PC M

CC: 200050243

970

PC M

CC: 200050237

970

PC M

CC: 200050232

970

PC M

CC: 200050226

970

PC M

CC: 200050218

970

PC M

CC: 200050214

970

PC M

CC: 200050208

970

PC M

CC: 200050199

970

PC M

CC: 200050192

970

PC M

CC: 200050184

970

PC M

CC: 200050177

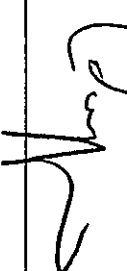
970

PC M

CC: 200050172

970

PC M

Quantità dichiarata: 17.460
Quantità effettiva: 17.460
Tipo Imballaggio: 18
Quantità Imballi: 18
Conformità alle schede Imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 31/8/20
Firma: 

Nuova COLTA D
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Stahlhersteller (steel mill / AcIérie)	Georgsmarienhütte GmbH	Werkstoff (steel grade / Qualité)	20MNCRS5
--	-------------------------------	---	-----------------

Glasformat 245X245 (casting dim. / Dimension coulee)	Rohmat.-abm. 48 Rund (raw material dim. / Data diamètre)
Lieferzustand + FP Glühn isotherma (delivery condition / Etat de livraison)	Uniformgrad 32,8-1 (diameter / diamètre)

Rohmat.-abm.	48 Rund
(raw material dim. / Baue dimètre)	
Umformgrad	32,8:1
(Diameter / diamètre)	

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm C
0.2000	0.1100	1.2000	0.0100	0.0230	1.1800	0.0600	0.1900	0.1500	0.0090	0.0310	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0004	0.0120	2.5000	7.0000

[illegible]

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburisation / Decarburaton)	0,000
---	---------------	--	-------

Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	0	-	0
---	-------	---	---	---	------	---	---	---

Reinheitstyp (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0
---	--------

RIM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Resultat)	0		0	
	155.0	-	167.0	HBW
	0		0	

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Resultat)	0.00		0.00
		-	
			0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (Specification / Specification)	0,00	-	0,00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0,00	-	0,00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 25.08.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-006530 vom 25.08.2020



20-006530

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.08.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.08.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80753162	11 Anzahl der LM Nombre des colis 18	12 Art der Verpackung Mode d'emballage CQLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 17.526
		15 Umfang cbm	
Summe:		18,00 COLLI	17.526,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nützlaster Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 KONTAKT-NACHRICHT S.r.l. Bei der Übergabe der Waren an den Empfänger Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 31 AGO 2020 "Ricevuta e verificata qualità e quantità"	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604